INSTRUCTION SHEET

5910 EasySet 1™ Dial Timer

INTRODUCTION

We are pleased you have chosen the EasySet 1™ Electronic Water Timer, model 5910. This unit utilizes the most sophisticated technology, bringing you years of low maintenance, worry-free lawn and garden watering.

Important: Read all instructions before inserting batteries. Be sure to save these instructions for future reference.

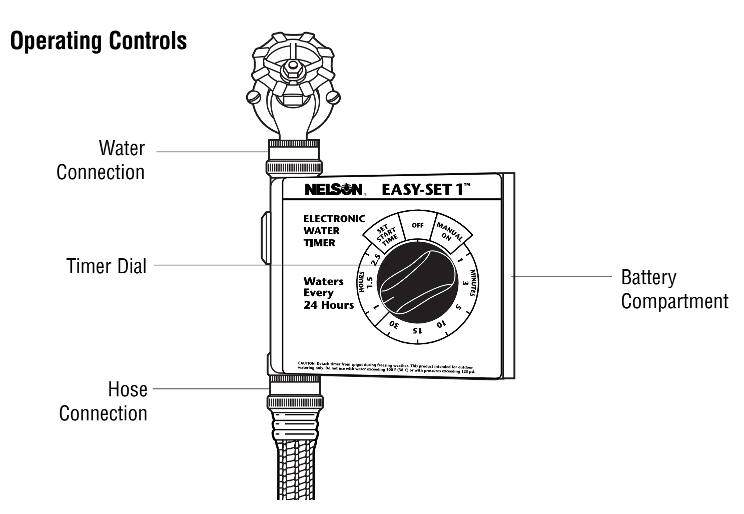
If you have any questions regarding your new electronic water timer, please call our free Customer Assistance Hotline 800-NELSON8 (inside USA) or 309-690-2200 (outside USA).

Important Safety Information

- *Warning:* This timer is not intended for use inside buildings. For outdoor residential watering applications only, not intended for professional watering applications.
- Use fabric reinforced hoses only — damaged or cracked hoses should not be used.
- This timer should not be used in damp pits, or under the earth's surface.
- Check connections regularly for a tight seal.
- When using for the first time, observe the progress of the program for one week to ensure the unit is operating properly.
- Before a long absence, such as a vacation, insert new batteries and test your program.
- Store in frost-free environment after draining all water and removing batteries.
- Use C size alkaline batteries only. Do not use rechargeable batteries.
- Always install unit with water flow in the direction of the flow arrow on the unit.
- Install new batteries at the start of the watering season.

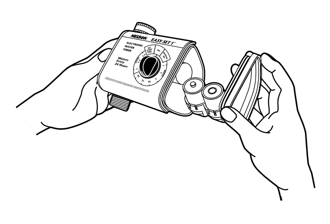
Caution: Detach timer from spigot during freezing weather. Do not use with water exceeding 100°F (38°C) or with pressures exceeding 125 PSI. Avoid excessive pulling or tugging on the hose as damage to the timer may result.

Operating Controls



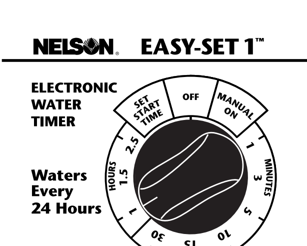
Inserting and Replacing Batteries

- Use only 2 C-size alkaline batteries. Do not use rechargeable batteries.
- Before every battery change, shut off water at spigot and remove timer from spigot and hose.
- Remove the two battery compartment screws.
- Pull the battery compartment from the unit.
- Insert the C-size batteries according to the + or - markings on the battery compartment.
- Place the battery compartment back into the unit and reinstall the screws.



OPERATING INSTRUCTIONS

Your timer has one dial that controls setting the current time, the scheduled watering duration and manual operation.



Please follow these steps to properly program your timer:

Making Connections

Connect the timer to your outdoor water spigot, connect the hose and position your sprinkler. Be sure to check all connections before turning on the water pressure.

Setting a Watering Schedule

1. Rotate the dial to the **SET START TIME** position. The time now is your **START TIME**.
2. Rotate the dial to the amount of time you want to water. Your choices are 1, 3, 5, 10, 15, 30 minutes or 1, 1.5 or 2.5 hours.

The timer will start now, run for the selected amount of time and repeat this cycle every 24 hours.

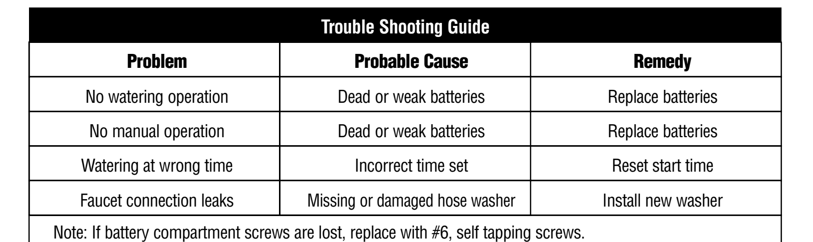
Stopping your Watering Program

To prevent your timer from running a watering program, turn the dial to the **OFF** position. The timer will retain your Start Time in memory unless you choose to reset it by turning the dial to **SET START TIME**. To return to your watering program, move the dial from **OFF** to the amount of time you want to water.

Manual Operation

To use the hose or spigot without disconnecting the timer, follow these steps for manual operation.

1. Rotate the dial to the amount of time you want the water to run. (Leave the dial at this setting for 1-2 seconds.)
2. Turn the dial to the **MANUAL ON** position. The timer will water for the amount of time you have selected, then shut off.
3. For further manual operation, turn the dial to **OFF.**, then repeat steps 1 and 2.
4. To return to your previously scheduled watering program, rotate the dial to the amount of time you want to water. Manual operation will stop and watering will continue on the previously selected Start Time.



Trouble Shooting Guide		
Problem	**Probable Cause**	**Remedy**
No watering operation	Dead or weak batteries	Replace batteries
No manual operation	Dead or weak batteries	Replace batteries
Watering at wrong time	Incorrect time set	Reset start time
Faucet connection leaks	Missing or damaged hose washer	Install new washer
Note: If battery compartment screws are lost, replace with #6, self tapping screws.		

If you still have problems, call our toll-free number 1-800-NELSON8 any weekday from 8:00 AM to 5:00 PM Central time. Be sure to have your timer when you call.

Nelson Warranty

Electronic products are warranted for two (2) years. In the event of such defects, Nelson will repair or replace, at its option, the product or the defective part.

This warranty does not extend to damage to a Nelson product or part resulting from accident, misuse, alteration, neglect, abuse, improper installation or normal wear and tear to the exterior appearance and color. This warranty extends only to the original use of the Nelson product.

If a defect arises in a Nelson product or part within the warranty period, contact your Nelson Retailer, Distributor, or L.R. Nelson Corporation.

Nelson may, at its option require the product or part to be returned to a Nelson service point or your retailer or distributor. Nelson will determine whether the claimed defect is covered by the warranty.

If coverage is found, the product will be repaired or replaced. Please allow 4-6 weeks for completion of repairs or replacement and return of the product or part. If a product or part is replaced, the replacement is warranted only for the remainder of the original or part warranty period.

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights that vary from state to state. L.R. Nelson Corporation does not authorize any person to create for it any other obligation or liability in connection with Nelson products.

L.R. Nelson Corporation
One Sprinkler Lane
Peoria, IL 61615
900-07292 Rev. 3/00
Printed in U.S.A.

MODE D'EMPLOI

Minuterie à cadran EasySet 1TM 5910

INTRODUCTION

Nous nous félicitons que vous ayez choisi le système de minuterie d'arrosage électronique EasySet 1TM, Modèle 5910. Cet appareil, qui met en œuvre une technologie d'avant-garde exigeant un minimum d'entretien, permet d'assurer sans problème et pendant des années l'arrosage des pelouses et des jardins.

Important: Lire tout le mode d'emploi avant d'installer les piles. Conserver ce mode d'emploi à toutes fins utiles.

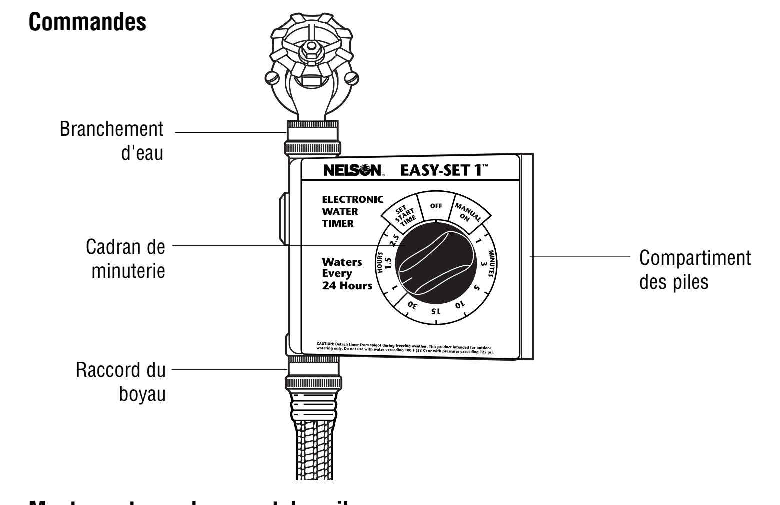
Pour tout renseignement en ce qui concerne votre nouvelle minuterie d'arrosage électronique, appeler notre Service après-vente d'urgence au 800-NELSON8 (des États-Unis) ou 309-690-2200 (de l'extérieur des États-Unis).

Renseignements importants concernant la sécurité

- *Avertissement:* Cette minuterie n'est pas conçue pour une utilisation en lieu clos. Elle est conçue pour l'arrosage résidentiel en plein air seulement. Ne pas l'utiliser dans une application commerciale.
- N'utiliser que des boyaux à armature textile -- Ne pas utiliser de boyaux endommagés ou fendillés.
- Cette minuterie ne doit pas être utilisée dans des fosses humides ou sous terre.
- Vérifier régulièrement que les raccordements ne fuient pas.
- Lors de la première utilisation, observer le déroulement du programme pendant une semaine afin de s'assurer que l'appareil fonctionne normalement.
- En cas d'absence prolongée, période de vacances, par exemple, installer des piles neuves et essayer le programme.
- Remiser dans un lieu à l'abri du gel après avoir vidangé l'eau et retiré les piles.
- N'utiliser que des piles alcalines de taille C (LR14). Ne pas utiliser de piles rechargeables.
- Installer toujours l'appareil avec le sens d'écoulement dans le sens de la flèche de l'appareil.
- Installer des piles neuves au début de la saison d'arrosage.

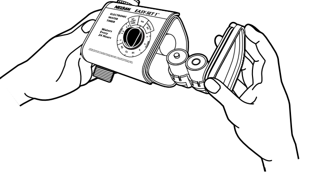
Attention: Débrancher la minuterie du robinet en période de gel. Ne pas utiliser si l'eau est à une température de plus de 38°C (100°F) ou à une pression supérieure à 125 PSI. Eviter de tirer sur le boyau de façon excessive, car cela risque d'endommager la minuterie.

Commandes



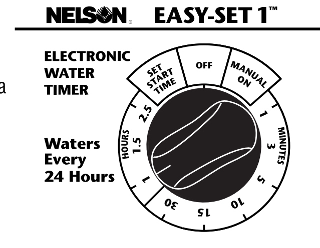
Montage et remplacement des piles

- N'utiliser que 2 piles alcalines de taille C (LR14). Ne pas utiliser de piles rechargeables.
- Avant de remplacer les piles, couper l'eau au robinet et démonter la minuterie du robinet et du boyau.
- Retirer les vis du compartiment de piles.
- Retirer le compartiment des piles de l'appareil.
- Monter les piles C en respectant les polarités + et – indiquées sur le compartiment des piles.
- Replacer le compartiment des piles dans l'appareil et remonter les vis.



MODE D'EMPLOI

La minuterie est dotée d'un cadran qui commande l'heure, la durée de l'arrosage programmé et le fonctionnement manuel.



Procéder comme suit pour programmer adéquatement la minuterie:

Raccordements

Raccorder la minuterie au robinet d'eau extérieur, raccorder le boyau et positionner l'asperseur. Vérifier tous les raccordements avant d'ouvrir l'eau.

Configuration d'un programme d'arrosage

1. Mettre le cadran sur la position **RÉGLAGE DE L'HEURE DE DÉBUT (SET START TIME)**. L'heure est maintenant l'heure de début sélectionnée.
2. Mettre le cadran sur la durée pendant laquelle on souhaite arroser. On a le choix entre 1, 3, 5, 10, 15, 30 minutes ou 1 heure, 1-1/2 heure ou 2-1/2 heures.

La minuterie se mettra en service aussitôt, elle fonctionnera pour la période de temps sélectionnée et répètera ce cycle toutes les 24 heures.

Arrêt du programme d'arrosage

Pour empêcher la minuterie d'exécuter un programme d'arrosage, mettre le cadran sur la position d'**ARRÊT** (OFF). La minuterie conservera l'Heure de début en mémoire, sauf si l'on choisit de changer celle-ci et mettant le cadran sur la position **RÉGLAGE DE L'HEURE DE DÉBUT** (SET START TIME). Pour retourner au programme d'arrosage, mettre le cadran de la position **ARRÊT** (OFF) sur la durée d'arrosage souhaitée.

Fonctionnement manuel

Pour utiliser le boyau ou le robinet sans débrancher la minuterie, procéder comme suit pour un fonctionnement sur le mode manuel.

1. Mettre le cadran sur la durée pendant laquelle on souhaite arroser. (Laisser le cadran sur cette position pendant 1 à 2 secondes).
2. Mettre le cadran sur la position de **FONCTIONNEMENT MANUEL** (MANUAL ON). La minuterie exécutera un arrosage pour la durée sélectionnée, puis s'arrêtera.
3. Pour poursuivre le fonctionnement sur le mode manuel, mettre le cadran sur **ARRÊT** (OFF) puis répéter les opérations 1 et 2.
4. Pour retourner au programme d'arrosage programmé précédemment, mettre le cadran sur la durée d'arrosage souhaitée. Le fonctionnement sur le mode manuel s'arrêtera et l'arrosage se poursuivra sur l'Heure de début précédemment sélectionnée.

Guide de dépistage des pannes		
Problème	**Cause probable**	**Remède**
Pas d'arrosage	Piles usées ou déchargées	Remplacer les piles
Pas de fonctionnement manuel	Piles usées ou déchargées	Remplacer les piles
Arrosage inopportun	Mauvais réglage du temps	Régler l'horloge
Fuites du branchement au robinet	Rondelle de boyau manquante ou endommagée	Installer une nouvelle rondelle
Remarque: En cas de perte des vis du compartiment de piles, les remplacer par des vis autotaraudeuses N° 4.		

En cas de problème d'une autre nature, appeler notre numéro sans frais 1-800-NELSON8 n'importe quel jour ouvrable entre 8 h et 17h, heure centrale. Veiller à se munir de l'appareil quand on procédera à un tel appel.

Garantie Nelson

Les produits électroniques bénéficient d'une garantie de deux (2) ans. En cas de défaillance, Nelson réparera ou remplacera, à sa guise, le produit ou la pièce défectueuse.

La présente garantie ne couvre ni l'endommagement d'un produit Nelson résultant d'un accident, d'un mauvais usage, d'une modification, de négligence, d'un usage abusif, d'une mauvaise installation, ni l'usure normale de l'aspect externe ou l'altération de la couleur. Cette garantie ne s'applique qu'à l'acheteur initial du produit Nelson. La présente garantie ne s'applique pas non plus à des pertes éventuelles concernant les plantes, les animaux, l'aménagement paysager ou une consommation d'eau accrue résultant d'une défaillance ou d'une anomalie de la minuterie.

En cas d'anomalie d'un produit ou d'une pièce Nelson pendant la période garantie, se mettre en rapport avec le revendeur ou le distributeur Nelson ou L.R. Nelson Corporation.

Nelson pourra exiger, à sa guise, le retour de la pièce ou du produit à un point de service Nelson ou au détaillant ou distributeur. Nelson déterminera si l'anomalie revendiquée est couverte par la garantie.

Si le produit est couvert, il sera réparé ou remplacé. La réparation ou le remplacement et le retour du produit ou de la pièce prendront de 4 à 6 semaines. En cas de remplacement du produit ou de la pièce, le produit de remplacement sera couvert par la garantie pour la période de garantie restante du produit ou de la pièce.

La présente garantie vous donne des garanties juridiques particulières et vous pouvez en avoir d'autres qui varient d'une province à l'autre. L.R. Nelson Corporation n'autorise personne à contracter en son nom d'autres obligations ou responsabilités s'attachant aux produits Nelson.

L.R. Nelson Corporation
One Sprinkler Lane
Peoria, IL 61615
900-07292 Rév. 3/00
Imprimé aux États-Unis

HOJA DE INSTRUCCIONES

Temporizador de esfera EasySet 5910

INTRODUCCIÓN

Nos complace que haya escogido el temporizador de riego electrónico EasySet, modelo 5910. Esta unidad utiliza la tecnología más avanzada, lo que significa muchos años de riego de césped y jardines de bajo mantenimiento y libre de preocupaciones.

Importante. Lea todas las instrucciones antes de introducir las pilas. Asegúrese de guardar estas instrucciones como referencia para el futuro.

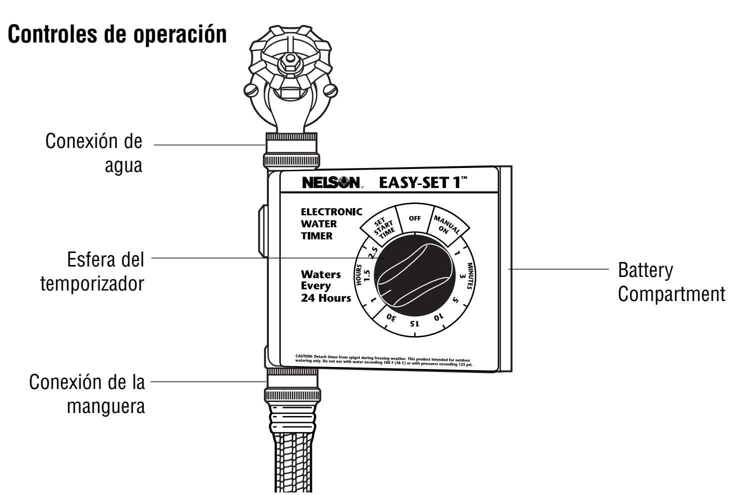
Si tiene dudas respecto a su nuevo temporizador de riego electrónico, llame a nuestra línea directa de asistencia al cliente 800-NELSON8 (en EE.UU.) o al 309-690-2200 (fuera de EE.UU.).

Información importante sobre seguridad

- *Advertencia:* Este temporizador no está diseñado para ser usado dentro de edificios. Solamente para aplicaciones de riego residenciales al aire libre, no está diseñado para aplicaciones de riego profesionales.
- Use mangueras reforzadas con telas solamente - no se deben usar mangueras dañadas o rajadas.
- Este temporizador no debe usarse en pozos húmedos o debajo de la superficie de la tierra.
- Compruebe las conexiones con regularidad para ver si están bien selladas.
- Al usar por primera vez, observe cómo funciona el programa durante una semana para asegurarse de que la máquina esté operando bien.
- Antes de una ausencia larga, como unas vacaciones, introduzca las pilas nuevas y pruebe el programa.
- Guarde en un ambiente que no se vea sometido a temperaturas de congelación después de drenar todo el agua y sacar las pilas.
- Use solamente pilas alcalinas de tamaño C (LR14). No use pilas recargables.
- Instale siempre la unidad de modo que el agua circule en el sentido de la flecha de la unidad.
- Instale pilas nuevas al comienzo de la temporada de riego.

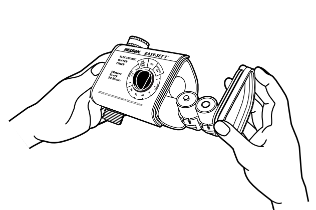
Precaución: Desconecte el temporizador de la llave durante la época de temperaturas de congelación. No use con agua a temperaturas mayores que 100°F (38°C) o a presiones mayores que 125 lb/pulg^2. No tire excesivamente de la manguera, ya que de lo contrario se puede dañar el temporizador.

Controles de operación



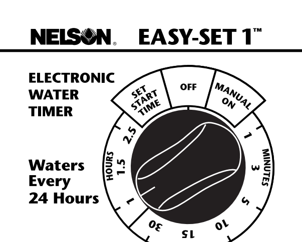
Introducción y reemplazo de las pilas

- Use solamente 2 pilas alcalinas de tamaño C (LR14). No use pilas recargables.
- Antes de cambiar las pilas, corte el agua en la llave y quite el temporizador de la llave y manguera.
- Quite los dos tornillos del compartimiento de las pilas.
- Saque el compartimiento de las pilas de la unidad.
- Introduzca las pilas de tamaño C según las marcas + o – del compartimiento de las pilas.
- Vuelva a poner el compartimiento de las pilas en la unidad y vuelva a instalar los tornillos.



INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

El temporizador tiene una esfera que controla el ajuste de la hora actual, la duración de riego programada y la operación manual.



Siga estos pasos para programar el temporizador de la forma debida:

Conexiones

Conecte el temporizador a la llave de agua exterior, conecte la manguera y coloque el aspersor. Asegúrese de comprobar todas las conexiones antes de abrir la llave de agua.

Ajuste de un programa de riego

1. Gire la esfera a la posición de **HORA DE COMIENZO**. La hora en estos momentos es la **HORA DE COMIENZO**.
2. Gire la esfera la cantidad de tiempo durante la que desee regar. Puede escoger entre 1, 3, 5, 10, 15, 30 minutos o 1, 1,5 ó 2,5 horas.

El temporizador empezará a funcionar ahora, lo hará durante el tiempo seleccionado y repetirá este ciclo cada 24 horas.

Parada del programa de riego

Para impedir que el temporizador ejecute un programa de riego, gire la esfera a la posición **DESCONECTADA**. El temporizador retendrá la hora de comienzo en la memoria a menos que desee reajustarlo girando la esfera a la **HORA DE COMIENZO**. Para volver a su programa de riego, mueva la esfera de **DESCONECTADO** a la cantidad de tiempo que desee regar.

Operación manual

Para usar la manguera o llave sin desconectar el temporizador, siga estos pasos para la operación manual.

1. Gire la esfera hasta la cantidad de tiempo durante la que desee regar. (Deje la esfera en este ajuste durante 1-2 segundos).
2. Gire la esfera a la posición **MANUAL ACTIVADA**. El temporizador activará el riego durante el tiempo seleccionado y después se parará.
3. Para efectuar una operación manual adicional, ponga la esfera en **DESCONECTADO** y repita los pasos 1 y 2.
4. Para volver al programa de riego previamente programado, gire la esfera hasta la cantidad de tiempo durante la que desee regar. La operación manual se detendrá y el riego continuará en la hora de comienzo seleccionada con anterioridad.

Guía de reparación		
Problema	**Causa probable**	**Solución**
No riega	Pilas agotadas o descargadas	Reemplace las pilas
No se puede operar de forma manual	Pilas agotadas o descargadas	Reemplace las pilas
Riego a horas no deseadas	Ajuste incorrecto de las horas	Ajuste el reloj
Fugas de conexión en la llave	Falta la arandela de la manguera o está dañada	Instale una arandela nueva
Nota: Si se pierden los tornillos del compartimiento, reemplácelos por tornillos autorroscantes del No. 6.		

Si sigue teniendo dificultades, llame a nuestro número gratuito 1-800-NELSON8 cualquier día de la semana, de 8:00 AM a 5:00 PM, hora central. Asegúrese de tener el temporizador a mano cuando llame.

Garantía de Nelson

Los productos electrónicos están garantizados durante dos (2) años. En caso de defectos. Nelson reparará o reemplazará, según su criterio, el producto o pieza defectuosa.

Esta garantía no se extiende a los daños de un producto o pieza de Nelson como consecuencia de un accidente, uso indebido, alteración, negligencia, abuso, instalación indebida o desgaste normal del aspecto y color exteriores. Esta garantía se extiende solamente al uso original del producto Nelson.

Si se descubre un defecto en un producto o pieza de Nelson dentro del período de garantía, póngase en contacto con la tienda donde lo haya comprado o un distribuidor Nelson, o con L.R. Nelson Corporation.

Nelson puede, según su criterio, obligar a devolver el producto o pieza a un establecimiento de servicio de Nelson o a la tienda donde lo compró o a uno de sus distribuidores. Nelson determinará si el defecto reclamado está cubierto por la garantía.

Si el producto está cubierto, se reparará o reemplazará. Calcule un período de 4-6 semanas hasta que se completen las reparaciones o el reemplazo del producto o pieza. Si se reemplaza el producto o pieza, el reemplazo está garantizado sólo durante el resto del período de garantía original o de la pieza.

Esta garantía le da derechos legales específicos y además, también puede disfrutar de otros derechos que varían de un estado a otro. L.R. Nelson Corporation no autoriza a ninguna persona a crear para ella otra obligación o responsabilidad civil en relación con los productos Nelson.

L.R. Nelson Corporation
One Sprinkler Lane
Peoria, IL 61615
900-07292 Rev. 3/00
Impreso en EE.UU